# NORTHWESTERN COLLEGE Intercultural Communication - COM 3107 Fall 2010

Northwestern College Fall Semester 2010 T, TR: 8:35 am – 10:15 a.m.

1, 1R: 8:35 am – 10:15 a.m Classroom: Riley 1204 Professor: David Fenrick Office: Nazareth 4116

Hours: T, TR 2-5 p.m. & Appt. Email: defenrick@nwc.edu

"The single biggest problem in communication is the illusion that it has taken place."

~George Bernard Shaw

"Men hate each other because they fear each other; they fear each other because they do not know each other; they do not know each other because they do not communicate; they do not communicate because they are separate."

~ Dr. Martin Luther King, Jr.

"Go to the people, live among them, learn from them, love them.
Start with what they know, build on what they have."

~ Old Chinese Proverb

#### I. Adventures in Learning (Course Description):

This course will provide an introduction to the foundational principles and processes of communicating across cultures through studies in the literature of intercultural communication, with attention to understanding cultural contexts and barriers, and with applications to Christian witness across and within cultures.

#### II. What Will Be Accomplished Along the Way? (Course Objectives):

- 1. To understand some of the known dimensions of the communication process, with application to intercultural and multicultural contexts.
- 2. To understand some of the known features of "culture," and the influence of cultural contexts, in communication and human relations.
- 3. To understand what is known, essentially, about the variables, the dynamics, and the process of intercultural adaptation and communication.
- 4. To understand a number of intercultural communication theories which are especially useful to the cross-cultural servant, witness, advocate, or broker.
- 5. To develop an awareness of contemporary issues and events that illustrate the need for improved intercultural communication skills.
- 6. To understand and articulate your own culture and how it affects your worldview, values, attitudes, ability to develop relationships, communication process, and Christian faith.
- 7. To demonstrate knowledge of the strategies and skills necessary for thinking multiculturally, nurturing relationships, and communicating across cultures, particularly for intercultural service, ministry, reconciliation, and witness as Christian global citizens.

#### III. Adventure Guides (Required Textbooks):

The real voyage of discovery consists not in seeking new landscapes but in having new eyes.

~Marcel Proust

Lustig, Myron W. and Jolene Koester

2010 <u>Intercultural Competence: Interpersonal Communication Across Cultures.</u>
Boston: Pearson.

Nussbaum, Stan

2005 <u>American Cultural Baggage: How to Recognize and Deal With It</u>. Maryknoll, NY: Orbis Books.

Storti, Craig

2001 The Art of Crossing Cultures. Second Edition. Boston: Nicholas Brealey.

1999 Figuring Foreigners Out: A Practical Guide. Boston: Intercultural Press.

One of the following as assigned to each team for discussion and presentation:

Achebe, Chinua

1994 [1959] Things Fall Apart. New York: W.W. Norton & Co.

Benitez, Sandra

2001 The Weight of All Things. New York: Hyperion

Bray, Mary Pipher

2002 <u>The Middle of Everywhere: The World's Refugees Come to Our Town</u>. New York: Harcourt.

Chacour, Elias

2003 [1994] Blood Brothers. Grand Rapids, MI: Chosen Books.

Cisneros, Sandra

1991 The House on Mango Street. Vintage.

1992 The Women of Hollering Creek. Vintage.

Dangarembga, Tsitsi

1988 Nervous Conditions. New York: Seal Press.

Eggers, Dave

2007 What is the What? Vintage.

Fadiman, Anne

1997 <u>The Spirit Catches You and You Fall Down</u>. New York: Farrar, Straus, and Giroux.

Hove, Chenjerai

1988 Bones. Bedminister, NJ: Baobab Books.

Hunter, George G.

2000 The Celtic Way of Evangelism. Nashville: Abingdon Press.

Lacey, Marilyn and Helen Prejean

2009 <u>This Flowing Toward Me: A Story of God Arriving in Strangers</u>. Notre Dame, IA: Ave Maria Press

Nazario, Sonia

2007 Enrique's Journey. New York: Random House.

Ogola, Margaret A.

2004 The River and the Source. Gweru, Zimbabwe: Mambo Press.

Ogot, Grace

2000 The Promised Land. Nairobi, Kenya: East African Educational Publishers.

Olson, Bruce

2006 [1977] Bruchko. Lake Mary, FL: Charisma House.

Potok, Chaim

1967 The Chosen. Ballatine Books.

Richardson, Don

2007 Peace Child. YWAM.

Tan, Amy

2006 [1989] The Joy Luck Club. New York: Penguin Books.

Thiong'o, Ngugiwa

1990 The River Between. Portsmouth, NH: Henineman Publishers

#### IV. Optional Books on Specific Cultures:

Intercultural Press (http://www.interculturalpress.com) has an extensive series of books and resources on specific cultures and/or nations. If you need additional resources on a particular culture for your group presentation (information below), one of these books will give you a marvelous start. Since the instructor could not anticipate which of these books to ask the bookstore to stock, it will be necessary for you to check out what you need from a library or order the book early enough to meet your research needs.

You can peruse their series by accessing their website, and looking under "Culture Guides." When I recently accessed that site, it featured 37 books on a wide range of cultures and cultural regions. (As an example, the book on East Europeans has individual chapters on Romanians, Hungarians, etc.)

<sup>\*\*</sup> There will be additional readings – articles, books chapters, etc. – that will be required. These readings will be posted on the course Moodle site.

## V. Getting Ready to Jump - Structure of Course:

The best kind of learning is learning how to learn.

My basic educational philosophy is that greater understanding takes place through *active* rather than passive learning. This is especially true at the college level where you must take greater responsibility for your learning. In other words, YOU are responsible for what you learn in this course. MY responsibility is to facilitate that learning. Therefore, *active participation* will be expected and rewarded. Our learning experience will make use of lectures, videos, guest presenters, classroom and small group discussions, and team projects involving experiential research - - service-learning, observant participation, interviews, etc. This course will focus on experiential learning, that is, a community learning process involving both our "hearts and heads." We will learn from one another and be in "conversation" with Scripture, authors, researchers, people from other cultures, and missionaries in our community and world. Since we are all co-learners (yes, me too!) and, therefore, dependent on one another, *your active participation is essential* for an effective learning community and environment!

# VI. The Score (Grading):

Here is a test to find whether your mission on earth is finished.

If you are alive, it isn't.

~Richard Bach

1. Interaction Papers – submitted at the beginning of class.	20%
2. Class Participation - reflection on readings, research, films, guest speakers, and in-class assignments/activities, etc.	10%
3. Field Research Exercises	25%
4. Service-Learning	25%
5. Final Exam	20%
TOTAL	100%

**Attendance** is mandatory at every class session. Students will be allowed one unexcused absence without penalty. After one unexcused absence each additional absence will result in a one-point penalty from your final grade, so it is important to attend *all* class sessions.

# VII. Promises to Keep (Course Guidelines & Requirements):

I never let schooling interfere with my education. ~Mark Twain.

- 1. Interaction Papers on the assigned readings are due at the beginning of class usually on Tuesday. (See Interaction Form at the end of the syllabus.) The interaction paper should reflect your "conversation" with the author expressing new insights and how those insights will be applied to your life and Christian service. Interaction papers must by typewritten. These papers will be graded " $\sqrt{+}$ ,  $\sqrt{-}$ " (4, 3, 2 pts.)
- 2. Class participation is very important to the learning of everyone. Discussion is a major part of our learning process. Everyone is expected to complete the assigned readings and come to class prepared for discussion. There will also be in-class activities and short presentations that are important for our learning process.
  - a. Small groups will be organized during the 2<sup>nd</sup> week of class. Small groups will have three functions: (1) A support community for prayer and sharing; (2) A discussion group on readings and the exercises in *Figuring Foreigners Out*; and (3) A team for research and short class presentations, particularly on the team reading project, as assigned throughout the semester.
  - b. Each week there will be exercises assigned from Figuring Foreigners Out (FFO). For each small group discussion a team member will be assigned to lead the discussion. The leader is expected to come to class prepared with questions and "talking points" to facilitate the small group discussion. The leader may also be called on to give a brief report of the discussion to the entire class. Team members will fill out an evaluation sheet on the preparedness and effectiveness of the discussion leader. These evaluation sheets will be turned into Dr. Fenrick at the conclusion of class and will be used, in part, to assign the "Class Participation" grade. Each team member will be responsible to lead two team discussions during the semester.
- 3. Field Research Exercises: One of the most effective tools for learning is learning how to learn, that is, discovering the strategies and skills necessary for thinking multiculturally, nurturing relationships, and communicating across cultures. A series of five research exercises will be assigned to help develop cross-cultural learning skills:
  - Guided Cross-Cultural Exploration and analysis of South Minneapolis on Saturday, September 11, 8:45 am – 1:30 pm.
     Depart from Robertson Student Center
  - Cross-Cultural Church Visit Visit an ethnic specific or multicultural church that is very different from the culture of your own church, reflecting on those cultural differences and the cultural lenses you observed while visiting the church. (Approved churches are posted on our Moodle site; all others must be approved by Dr. Fenrick.)

- Read a story from another culture, particularly one reflecting a crosscultural encounter, transition, conflict, or culture shock. Each team will read a book together from the list noted in the syllabus and make a 20 minute presentation.
- Intercultural Film Festival A series of intercultural films will be shown Thursday and Friday nights, November 11-12 and November 18-19, at 7:00 pm, in the Robertson Student Center. You are required to watch two of four intercultural films, although you are encouraged to see all of the films as they relate directly to the theme of intercultural communication, and write a cross-cultural analysis.
- Cross-Cultural Interview on a specific topic with someone from a culture different from your own.

\*\*\*Details of the Field Research Exercises and Due Dates are posted on Moodle.

- 4. Service-Learning: The most effective way to learn and improve intercultural communication skills is to interact with people of other cultures. The purpose of the service-learning project is to learn experientially what is being studied in class and readings. This will take place through service, observant participation, interviews, etc., in an organization that works within multicultural contexts, particularly with recent immigrants/refugees. A list of pre-approved cross-cultural service-learning opportunities and assignments are posted on Moodle. Each of us covenants to serve a minimum of 15 hours during the semester.
- 5. **Extra Credit:** I will announce certain additional lectures, films, events, and/or readings that are relevant to our course of study. Students who choose to attend these specified events and write a short (1-2 page) paper may earn 2-4 extra credit points. Extra credit assignments will be graded "\(\sqrt{+}, \sqrt{-}, \sqrt{-}\)" (4, 3, 2 pts.)

#### MANDATORY STATEMENT ON DISABILITY OFFICE OF SUPPORT SERVICES (DOSS/CAPSS):

NWC students requiring accommodations for academic support or support for other reasons in association with the Americans with Disabilities Act (ADA) are directed to notify the Disabilities Office of Support Services (DOSS) immediately. Accommodations must receive prior approval. Confidentiality is respected! ADA accommodations are processed through the DOSS office, which is under the direction of The Center of Academic Programs for Support Serivces (CAPSS).

\*\*\*

Contac Mr. David Golias, DOSS Coordinator 651-286-7446, <a href="mailto:dpgolias@nwc.edu">dpgolias@nwc.edu</a> or Dr. Yvonne RB-Banks, Director of CAPSS 651-631-5221, <a href="mailto:yrbanks@nwc.ed">yrbanks@nwc.ed</a>

# VIII. Mapping the Adventure (Class Schedule and Assigned Readings):

Each person and each culture has a unique secret.

Each is capable of knowing something of God,

which no one else knows.

In the meeting of strangers we have the opportunity to

share that treasure with each other.

~Bernhard T. Adeney

Completed readings and assignments must be turned in by the due dates. Late work will not be accepted.

CLASS SESSIONS	DAY	TOPICS	READING & ASSIGNMENTS
Week One 8/26	TR	What is Meant by Intercultural Communication?  1. Introduction – Building a Foundation 2. Defining the Terms	
Week Two 8/31	Т	Living in a Multicultural World  1. Defining Terms  2. Globalization – The World in Our Own Backyard  3. Film: "Mission Shift"	<ul> <li>Lustig: Chap 1</li> <li>Articles:</li> <li>Introduction to a New America</li> <li>Culture Matters</li> <li>Interaction Paper on all readings</li> </ul>
9/2	TR	<ul><li>4. The U.S. as a Multicultural Community</li><li>5. Film: "Communicating Between Cultures"</li><li>6. Bargna</li></ul>	• FFO: Chap 1 Exercises 1.1, 1.2, 1.3
Week Three 9/7	Т	7. Cultural and Intercultural Communication	<ul><li>Lustig: Chap. 2-3</li><li>Scripture on Moodle</li><li>Interaction Paper</li></ul>
9/9	TR	8. Immigrants and Refugees 9. Film: "Becoming an American"	Extra Credit  Developing Multicultural Competency Interaction Paper
9/11	SA	City Vision: Guided Cross-Cultural Tour Depart – 8:45 am from RSC Return – 1:30 pm	

CLASS SESSIONS	DAY	TOPICS	READING & ASSIGNMENTS
Week Four 9/14	Т	Discovering Our Own Culture in a Multicultural World  1. Debrief Cross-Cultural Tour 2. 10 Commandments of U.S. Culture	Nausbaum: All Chapters     Interaction Paper
9/16	TR	<ul><li>3. 10 Commandments of U.S. Culture</li><li>4. Film: "Better Together Than A-P-A-R-T"</li></ul>	<ul> <li>FFO: Chap 2     Exercise 2.2 (Team)</li> <li>Field Research Paper #1</li> <li>Extra Credit</li> <li>Rah: Chapters 1-2</li> <li>Interaction Paper</li> </ul>
Week Five 9/21	Т	Understanding Each Other in a Multicultural World  1. Defining Culture	Lustig: Chap. 4-5
9/23	TR	<ol> <li>The Heart of Culture – Language</li> <li>Film: "A Different Place I"</li> <li>The Root of Values</li> <li>The Source of Identity</li> <li>Film: "A Different Place II"</li> <li>Tools for Field Research #1</li> </ol>	<ul> <li>Interaction Paper</li> <li>FFO: Exercises 2.3, 2.4     Exercise 2.5 (Team)</li> <li>Service Paper #1</li> </ul>
Week Six 9/28	Т	8. The Importance of Context 9. Film: "Bridging the Culture Gap	<ul><li>Lustig: Chap. 7-8</li><li>Interaction Paper</li></ul>
9/30	TR	10. The Sense of Time and Space	• FFO: Exercises 2.10, 2.11, 2.12 Exercise 2.13 (Team)
Week Seven 10/5	Т	11. The Value of Activity 12. The Influence of Authority	Lustig: Chap. 9     Interaction Paper
10/7	TR	13. The Differences in Worldview	• FFO: Exercise 2.15, 1.26 Ex. 2.1 & 2.18 (Teams)
Week Eight 10/12	Т	Cultural Adjustment 1. Culture Shock 2. Film: "Managing the Overseas Assignment"	Storti: The Art of Crossing Cultures     Interaction Paper
10/14	TR	<ul><li>3. Cultural Adjustment</li><li>4. Film: "Welcome Home, Stranger"</li></ul>	Service Paper #2

CLASS SESSIONS	DAY	TOPICS	READING & ASSIGNMENTS
Week Nine 10/19	Т	No Class: Midterm Break	
10/21	TR	No Class: Service-Learning	
Week Ten 10/26	Т	Obstacles to Communication in a Multicultural World  1. Defining Race 2. Defining Privilege	Lustig: Chap. 6  Articles:     Barndt: Intro, Chap. 2     Interaction Paper
10/28	TR	No Class: Service-Learning	Field Research #3  Extra Credit:
10/29	FR	Coming Together Conference Grace Church Roseville	Race & Divided by Faith     Interaction Paper on     article and/or conference
Week Eleven 11/2	Т	Ethnocentrism and Stereotypes     Film: "Race Matters"	Articles:  • "Western Images of Others and Otherness"  • "American Privilege"  • Interaction Papers
11/4	TR	Culturally Influenced Perception and Identity	<ul> <li>FFO: Exercises 2.6, 2.7         Ex. 2.6 (Team/Class)         Teams to prepare a position         "paper" and come to class         prepared to debate.</li> <li>Service Paper #3</li> </ul>
Week Twelve 11/9	Т	Oppression and Privilege     Film: Tim Wise	Articles:      Barndt: Chap. 1      Noble:Chap. 1-2      Efram Smith Blog      "White Privilege"      Interaction Paper
11/11	TR	8. A Theology of Cultures Intercultural Film Festival – RSC	FFO; Exercise 2.8 Exercise 2.9 (Teams) Field Research Paper #4
11/12	FR	Intercultural Film Festival - RSC	Field Research Paper #4
Week Thirteen	Т	Building Relationships in a  Multicultural World  1. Building Cross-Cultural Relationships	<ul> <li>Intercultural Film Festival</li> <li>Livermore: Chap. 13-15</li> <li>Interaction Paper</li> </ul>
11/18	TR	Resolving Cross-Cultural Conflict     Intercultural Film Festival – RSC	Service Paper #4
11/19	FR	Intercultural Film Festival - RSC	

CLASS SESSIONS	DAY	TOPICS	READING & ASSIGNMENTS
Week Fourteen 11/23	Т	Building an Effective Multicultural Team	• FFO: Chap. 3; Exercises 3.2, 3.4, (Read 3.3) Exercise 3.5
11/25	TR	No Class: Thanksgiving Break	(Teams/Class) • Field Research Paper #5
Week Fifteen		Sharing the Gospel in a Multicultural World	Articles:      Zahniser Articles
11/30	Т	Communicating the Gospel Cross-Culturally	<ul><li> Kraft: Chapters 2-3</li><li> Interaction Paper</li></ul>
12/2	TR	2. Dynamic Equivalents	• FFO: Exercises 3.6, 3.7 Exercise 3.7 (Read in Class) Exercises/Dialogues 3.1, 3.8 (Teams/Class)
Week Sixteen 12/7	Т	CELEBRATION & REFLECTIONS!!!	Service Paper #5
12/9	TR	Preparing for the Final Exam	
Week Seventeen 12/14	Т	Final Exam Tuesday 10:30 am – 12:30 pm	

# IX. Selective Bibliography (\* = Highly Recommended)

Adler, Nancy J.

1997 <u>International Dimensions of Organizational Behavior</u>. South-Western.

Althen, Gary

1988 <u>American Ways: A Guide for Foreigners in the United States</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Ames, Helen Wattley

1999 Spain Is Different. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Appiah, Kwame Anthony, and Henry Louis Gates, Jr., eds.

1996 The Dictionary of Global Cultures. New York: Alfred A. Knopf, Inc.

Asselin, Gilles and Ruth Mastron

2001 Au Contraire! Figuring Out the French. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

\*Barndt, Joseph

2007 <u>Understanding and Dismantling Racism</u>. Minneapolis: Fortress Press.

\*Bennett, Milton J.

1998 <u>Basic Concepts of Intercultural Communication: Selected Readings</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Berger, Peter L. and Thomas Luckman

1966 <u>The Social Construction of Reality: A Treatise in the Sociology of Knowledge</u>. New York: Doubleday & Company.

\*Bevans, Stephen B.

1992 Models of Contextual Theology. Maryknoll, NY: Orbis Books.

\*Bordas, Juana

2007 <u>Salsa, Soul, and Spirit: Leadership for a Multicultural Age</u>. San Fransisco: Berrett-Koehler Publishers.

Broome, Benjamin J.

1996 Exploring the Greek Mosaic: A Guide to Intercultural Communication in Greece. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Chen, G. M., and Starosota, W.

1998 Foundations of Intercultural Communication. Boston: Allyn and Bacon.

Chong, Lilda and Francia Baez

2005 <u>Latino Culture: A Changing Force in the Changing American Workplace</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Condon, John C.

1985 Semantics and Communication. Third Edition. Macmillan.

- Condon, John C., and Fathi Yousef.
  - 1975 An Introduction to Intercultural Communication. Bobbs-Merrill.
  - 1984 <u>With Respect to the Japanese: A Guide for Americans</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
  - 1997 <u>Good Neighbors: Communicating With the Mexicans</u>. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- \*Cornes, Alan
  - 2004 <u>Culture From the Inside Out: Travel and Meet Yourself</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Crouch, Ned
  - 2004 <u>Mexicans & Americans: Cracking the Cultural Code</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Dodd, Carley H.
  - 1998 Dynamics of Intercultural Communication. Fifth Edition. Boston: McGraw Hill.
- Dalton, Harlon L.
  - 1995 <u>Racial Healing: Confronting the Fear Between Blacks and Whites</u>. New York: Anchor Books.
- \*DeYoung, Curtiss Paul, and Samuel George Hines
  - 2009 <u>Coming Together in the 21<sup>st</sup> Century: The Bible's Message in an Age of Diversity</u>. Louisville: Judson Press.
  - 2000 Beyond Rhetoric: Reconciliation as a Way of Life. Valley Forge, PA: Judson Press.
- \*DeYoung, Curtiss Paul
  - 2003 <u>United By Faith: The Multicultural Congregation as an Answer to the Problem of Race</u>. New York: Oxford University Press.
- \*Donovan, Vincent
  - 1979 Christianity Rediscovered. Maryknoll, NY: Orbis Books.
- \*Dresser, Norine
  - 1996 <u>Multicultural Manners: New Rules for Etiquette for a Changing Society</u>. New York: John Wiley & Sons, Inc.
- \*Eck, Diana L.
  - 2001 <u>A New Religious America: How a "Christian Country" Has Become the World's Most Religiously Diverse Nation</u>. San Francisco: Harper.
- Ellis, Anne Leo, ed.
  - 1996 <u>First We Must Listen: Living in a Multicultural Society</u>. New York: Friendship Press.

- \*Elmer, Duane
  - 2006 <u>Cross-Cultural Servanthood: Serving the World in Christian Humility</u>. Downers Grove, IL: Intervarsity Press.
  - 2002 <u>Cross-Cultural Connections: Stepping Out and Fitting in Around the World.</u>
    Downers Grove, IL: InterVarsity Press.
  - 1993 <u>Cross-Cultural Conflict: Building Relationships for Effective Ministry</u>. Downers Grove, IL: InterVarsity Press.
- \*Emerson, Michael O., and Christian Smith
  - 2000 <u>Divided By Faith: Evangelical Religion and the Problem of Race</u>. New York: Oxford University Press.
- Fieg, John Paul
  - 1989 <u>A Common Core: Thais and Americans.</u> Revised by Elizabeth Mortlock. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Fisher, Glen
  - 1997 <u>The Role of Culture and Perception in International Relations</u>. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
  - 1998 <u>The Mindsets Factor in Ethnic Conflict: A Cross-Cultural Agenda</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Gochenour, Theodore
  - 1990 <u>Considering Filipinos</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- \*Gochenour, Theodore, ed.
  - 1993 <u>Beyond Experience: The Experiential Approach to Cross-Cultural Education</u>. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Griffin, E.
  - 2003 A First Look at Communication Theory. Fourth Edition. McGraw-Hill.
- Gudykunst, William B. and Young Yun Kim
  - 1992 <u>Communicating With Strangers: An Approach to Intercultural Communication,</u> Second Edition. McGraw-Hill.
- Gudykunst, William B. and Young Yun Kim, eds.
  - 1992 Readings On Communicating With Strangers: An Approach to Intercultural Communication. McGraw-Hill.
- Gudykunst, William B. and Stella Ting-Toomey
  - 1988 <u>Culture and Interpersonal Communication</u>. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
  - 1996 <u>Communication in Personal Relationships Across Cultures</u>. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

- Hall, Bradford J.
  - 2002 <u>Among Cultures: The Challenge of Communication</u>. Fort Worth, TX: Harcourt College Publishers.
- \*Hall, E.T.
  - 1959 The Silent Language. New York: Doubleday.
  - 1969 The Hidden Dimension. New York: Doubleday.
  - 1976 Beyond Culture. New York: Doubleday.
  - 1983 <u>The Dance of Life: The Other Dimension of Time</u>. New York: Doubleday.
- Hall, E. T., and Mildred Reed Hall
  - 1989 <u>Understanding Cultural Differences: Germans, French and Americans</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Harris, P. R. and R. T. Moran, and Sarah V. Moran 2004 <u>Managing Cultural Differences</u>. Sixth Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Hayakawa, S. I.

  <u>Language in Thought and Action</u>. Many editions. Harcourt Brace Jovanovich, Inc.
- Hess, Daniel J.
  - 1994 The Whole World Guide to Culture Learning. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Hesselgrave, David J.
  - 1978 <u>Communicating Christ Cross-Culturally</u>. Grand Rapids, MI: Zondervan.
- Hill, Richard
  - 1997 We Europeans. Third Edition. Europublic.
- Hofstede, Geert
  - 1984 <u>Culture's Consequences: International Differences in Work-Related Values.</u>
    Abridged Edition. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Hofstede, Gert Jan, Paul B. Peterson, and Geert Hofstede
  - 2002 <u>Exploring Culture: Exercises, Stories and Synthetic Cultures</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Hofstede, Gert Jane, and Paul B. Peterson
  - 1991 <u>Cultures and Organizations: Software of the Mind</u>. McGraw Hill.
- Hopler, Thom and Marcia
  - 1993 Reaching the World Next Door: How to Spread the Gospel in the Midst of Many Cultures. Downers Grove, IL: InterVarsity Press.
- \*Hunter, George G.
  - 2000 The Celtic Way of Evangelism. Nashville: Abingdon Press.

- Kim, Young Yun and William B. Gudykunst, eds.
  - 1988 Theories in Intercultural Communication. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- \*Kohls, L. Robert
  - 2001a <u>Survival Kit For Overseas Living</u>. Fourth Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
  - 2001b <u>Learning to Think Korean: A Guide to Living and Working in Korea</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- \*Kohls, L. Robert, and John M. Knight
  - 1994 <u>Developing Intercultural Awareness: A Cross-Cultural Training Handboo</u>k. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- \*Kraft, Charles H.
  - 1991 <u>Communication Theory for Christian Witness</u>. Second Edition. Pasadena, CA: William Carey Library.
  - 1979 Christianity In Culture. Maryknoll, NY: Orbis Books.
- Langness, L.L.
  - 2005 The Study of Culture. Third Edition. Navato, CA: Chandler & Sharp Publishers.
- \*Lane, Patty
  - 2003 <u>Crossing Cultures: A Beginners Guide to Making Friends in a Multicultural World.</u>
    Downers Grove, IL: InterVarsity Press.
- Lanier, Alisson
  - 1996 <u>Living in the U.S.A</u>. Fifth Edition. Revised by C. William Gay Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- \*Lingenfelter, Judith E., and Sherwood G. Lingenfelter
  - 2003 <u>Teaching Cross-Culturally: An Incarnational Model of Learning and Teaching.</u> Grand Rapids, MI: Baker Academic.
- \*Lingenfelter, Sherwood G.
  - 2008 <u>Leading Cross-Culturally: Covenant Relationships for Effective Christian</u>
    <u>Leadership</u>. Grand Rapids, MI: Baker Academic.
  - 1996 Agents for Transformation: A Guide for Effective Cross-Cultural Ministry. Grand Rapids, MI: Baker.
- \*Lingenfelter, Sherwood G, and Marvin K. Mayers
  - 2003 [1986] <u>Ministering Cross-Culturally: An Incarnational Model for Personal Relationships.</u> Grand Rapids, MI: Baker.
- \*Livermore, David A.
  - 2009 <u>Cultural Intelligence: Improving Your CQ to Engage Our Multicultural World</u>. Grand Rapids, MI: Baker Academic

2006 <u>Serving With Eyes Wide Open: Doing Shirt-Term Missions with Cultural Intelligence</u>. Grad Rapids, MI: Baker Books.

\*Lustig, Myron W., and Jolene Koester

2010 <u>Intercultural Competence: Interpersonal Communication Across Cultures</u>. Boston: Pearson Education.

Marshall, Terry

1990 The Whole World Guide to Language Learning. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Mayers, Marvin K.

1974 Christianity Confronts Culture. Grand Rapids, MI: Zondervan.

Naylord, Larry L., ed.

1997 <u>Cultural Diversity in the U.S.</u> Westport, CT: Bergin & Garvey.

Nees, Greg

2000 Germany: Unraveling an Enigma. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

\*Newbigin, Lesslie

1989 <u>The Gospel in a Pluralistic Society</u>. Geneva: World Council of Churches Publications.

\*Nida, Eugene A.

1990 <u>Message and Mission: The Communication of the Christian Faith</u>. Revised Edition. Pasadena, CA: William Carey Library.

\*Nida, Eugene A., and William D. Reyburn

1981 Meaning Across Cultures. Maryknoll, NY: Orbis Books.

Nydell, Margaret K.

2005 <u>Understanding Arabs: A Guide for Westerners</u>. Revised Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Oliveira, Jacqueline

2001 Brazil: A Guide for Businesspeople. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Pedersen, Paul B. et al., eds.

1996 <u>Counseling Across Cultures</u>. Fourth Edition. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

\*Perkins, Spencer, and Chris Rice

1993 <u>More Than Equals: Racial Healing for the Sake of the Gospel</u>. Downers Grove, IL: InterVarsity Press.

\*Peterson, Brooks

2004 <u>Cultural Intelligence: A Guide to Working With People From Other Cultures</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Philipsen, Gerry

1992 Speaking Culturally: Explorations in Social Communication. Albany, NY: SUNY.

Philipsen, Gerry, and Terrence Albrecht, eds.

1997 <u>Developing Communication Theory</u>. Albany, NY: SUNY.

\*Pillai, Rajendra K.

2003 <u>Reaching the World in Our Own Backyard: A Guide to Building Relationships with People of Other Faiths and Cultures</u>. Colorado Springs, CO: Waterbrook Press.

Platt, Polly

1998 <u>French or Foe: Getting the Most out of Visiting, Living and Working in France.</u> Culture Crossings.

\*Pocock, Michael, and Joseph Henriques

2002 <u>Cultural Change and Your Church: Helping Your Church Thrive in a Diverse Society</u>. Grand Rapids, MI: Baker Books.

Pollock, David C. and Ruth E. Van Reken

1999 <u>The Third Culture Kid Experience: Growing Up Among Worlds</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

\*Priest, Robert J. and Alveros L. Nieves, editors

2007 <u>This Side of Heaven: Race, Ethnicity, and Christian Faith</u>. New York: Oxford University Press.

Rabinowitz, Christina Johansson, and Lisa Werner Carr

2001 <u>Modern Day Vikings: A Practical Guide to Interacting with the Swedes</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Renwick, George W

1991 <u>A Fair Go For All: Australian-American Interactions</u>. Revised by Reginald Smart and Don L. Henderson. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Richardson, Don

1984 Eternity in Their Hearts. Revised Edition. Regal Books.

Richmond, Yale

2003 <u>From NYET To DA: Understanding the Russians</u>. Third Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

1995 <u>From Da to Yes: Understanding the East Europeans</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Richmond, Yale, and Phyllis Gestrin.

1998 Into Africa: Intercultural Insights. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Roembke, Lianne

2000 <u>Building Multicultural Teams</u>. Pasadena, CA: William Carey Library.

\*Rogers, Everett M.

2003 <u>Diffusion of Innovations</u>. Fifth Edition. The Free Press.

#### Romano, Dugan

1997 Intercultural Marriage. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

#### Sanneh, Lamin

1989 <u>Translating the Message: The Missionary Impact on Culture</u>. Maryknoll, NY: Orbis Books.

#### Saphiere, Dianne Hofner, et. al

2005 <u>Communication Highwire: Leveraging the Power of Diverse Communication Theory.</u> Yarmouth, ME: Intercultural Press.

#### \*Seamands, John T.

1981 <u>Tell It Well: Communicating the Gospel Across Cultures</u>. Kansas City, MO: Beacon Hill Press.

## Seelye, H. Ned

1993 <u>Teaching Culture: Strategies for Intercultural Communication</u>. Third Edition. National Textbook Company.

#### Shahar, Lucy and David Kurz

1995 <u>Border Crossings: American Interactions with Israelis.</u> Yarmouth, ME: Intercultural Press.

#### Singer, Marshall R.

1987 Intercultural Communication: A Perceptual Approach. Prentice-Hall, Inc.

1998 Perception and Identity in Intercultural Communication. Intercultural Press.

#### Smith, Donald K.

1992 <u>Creating Understanding: A Handbook for Christian Communication Across Cultural Landscapes</u>. Grand Rapids, MI: Zondervan.

#### Stewart, Edward C. and Milton J. Bennett

1991 <u>American Cultural Patterns: A Cross-Cultural Perspective.</u> Revised Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

#### \*Storti, Craig

- 1994 <u>Cross-Cultural Dialogues</u>: 74 Brief Encounters with Cultural Difference. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- 1997 The Art of Coming Home. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- 1999 <u>Figuring Foreigners Out: A Practical Guide</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- 2001 The Art of Crossing Cultures. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- 2001b <u>Old World, New World: Bridging European and American Cultural Differences.</u> Yarmouth, ME: Intercultural Press.

\*Takaki, Ronald

1993 <u>A Different Mirror: A History of Multicultural America</u>. Boston: Little, Brown, & Co.

Triandis, H. C.

1994 Culture and Social Behavior. McGraw-Hill.

\*Tuttle, Robert G.

1999 <u>Can We Talk? Sharing Your Faith in a Non-Christian World</u>. Nashville: Abingdon Press.

\*Volf, Miroslav

1996 <u>Exclusion and Embrace: A Theological Exploration of Identity, Otherness, and Reconciliation</u>. Nashville: Abingdon Press.

\*Washington, Raleigh, and Glen Kehrein

1993 <u>Breaking Down Walls: A Model for Reconciliation in an Age of Racial Strife.</u> Chicago: Moody Press.

Wattley-Ames, Helen

1999 Spain if Different. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Weeks, William H., Paul B. Pederson, and Richard W. Breslin, eds.

1979 <u>A Manual of Structured Experiences for Cross-Cultural Learning</u>. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Wenzhong, Hu and Cornelius L. Grove.

1999 <u>Encountering the Chinese: A Guide for Americans</u>. Second Edition. Yarmouth, ME: Intercultural Press.

Wiseman, Richard L. and Jolene Koester, eds.

1993 Intercultural Communication Competence. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.

\*Zahniser, A. H. Matthias

1997 <u>Symbol and Ceremony: Making Disciples Across Cultures.</u>
Monrovia, CA: MARC.

# INTERACTION FORM

Intercultural Communication – COM 3107	Fall Semester 2010
Name:	MC#
Title of Reading:	Date:
Author:	Section/Pages:
Your Evaluation [1-10] (10 = high)	
Brief Summary (paragraph):	
What new insights have you gained from reading this article	? (Do as many as fit you.)
1.	
2.	
3.	
How can these insights be applied to your own life – your vo	ocation and ministry?
1.	
2.	
3.	
Are there problems or questions that have been raised for v discussion in class?	which you would like help and/or